Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.03.2020 Číslo verzie 8 Revízia: 25.03.2020

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov: INDULINE DW-601 Aqua Stopp

Číslo artikla: 1715, 1725, 1727, 1728, 1692, 1694, 15067-15069, 15070-15072, 3913-3914

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Sektor použitia
SU3 Priemyselné použitia: Použitia látok ako takých alebo v prípravkoch v priemyselných podnikoch
SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebitelia
SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)
Kategória produktov PC9a Nátery a farby, riedidlá, odstraňovače náterov
Kategória procesov
PROC8a Presun látky alebo zmesi (plnenie a vypúšťanie) v neurčených zariadeniach
PROC8b Presun látky alebo zmesi (plnenie a vypúšťanie) v určených zariadeniach
PROC11 Nepriemyselné rozprašovanie
Kategória uvoľňovania do životného prostredia
ERC8a Rozsiahle používanie nereaktívnej pomôcky pri spracovaní (žiadne začlenenie do výrobku alebo na výrobok, vnútorné)
ERC8c Rozšírené používanie s výsledným začlenením do výrobku alebo na výrobok (vnútorné)
ERC8d Rozšírené používanie nereaktívnej pomôcky pri spracovaní (žiadne začlenenie do výrobku alebo na výrobok, vonkajšie)
ERC8f Rozšírené používanie s výsledným začlenením do výrobku alebo na výrobok (vonkajšie)
ERC10a Rozšírené používanie výrobkov s nízkou úrovňou uvoľňovania (externé)
ERC11a Rozšírené používanie výrobkov s nízkou úrovňou uvoľňovania (vnútorné)
Použitie materiálu /zmesi Prostriedok na úpravu dreva
Neodporúčané použitia Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca/dodávateľ:
Remmers GmbH
Postfach 1255
D-49624 Löningen
Tel.: +49(0)5432/83-0
Fax: +49(0)5432/3985
Informačné oddelenie:
Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov: PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS, info@pharmis.sk

1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum (NTIC), FNsP, Limbová 5, 833 05 Bratislava 37, Slovenská republika,
tel.: 00421 (0) 2 5477 4166, fax: 00421 (0) 2 5477 4605, (24-hod. služba), www.ntic.sk

24h-Transport Emergency Contact Phone Number:
within USA and Canada: 1-800-424-9300
outside USA and Canada: 001-703-527-3887

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008
Aquatic Chronic 3 H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2 Prvky označovania

Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008
Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.03.2020 Číslo verzie 8 Revízia: 25.03.2020

Obchodný názov: INDULINE DW-601 Aqua Stopp

(pokračovanie zo strany 1)

Výstražné piktogramy odpadá
Výstražné slovo odpadá
Výstražné upozornenia
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
Bezpečnostné upozornenia
P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P501 Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/oblastnými/národnými/medzinárodnými nariadeniami.
Ďalšie údaje:
EUH208 Obsahuje 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón, 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón, reakčná zmes zložená z týchto látok: 5-chlór-2-metyl-4-izotiazolín-3-ón [ES č. 247-500-7] a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón [ES č. 220-239-6] (3:1). Môže vyvolať alergickú reakciu.
EUH211 Pozor! Pri rozprašovaní sa môžu vytvárať nebezpečné respirabilné kvapôčky. Nevdychujte aerosóly ani hmlu.
2.3 Iná nebezpečnosť
Výsledky posúdenia PBT a vPvB
PBT: Nepoužiteľný
vPvB: Nepoužiteľný

*
ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Chemická charakteristika: Zmesi
Popis: Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

Nebezpečné obsiahnuté látky:		
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5 Indexové číslo: 022-006-00-2 Reg.nr.: 01-2119489379-17-XXXX	oxid titaničitý [vo forme prášku, ktorý obsahuje 1 % alebo vyšší podiel častíc s aerodynamickým priemerom ≤ 10 µm] Carc. 2, H351	≥10-<20%
CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2 Reg.nr.: 01-2119450011-60-XXXX	2-metoxymetyl-etoxy- propanol látka s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí	≥5-<10%
CAS: 1314-13-2 EINECS: 215-222-5 Indexové číslo: 030-013-00-7 Reg.nr.: 01-2119463881-32-XXXX	oxid zinočnatý Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	≥0,25-≤0,5%

Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci
Všeobecné inštrukcie: Pri vzniku symptónov alebo v prípade pochybnosti sa obráťte na lekára
Po vdýchnutí: Postihnutého vyniesť na čerstvý vzduch a uložiť do kľudu.
Po kontakte s pokožkou: V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.
Po kontakte s očami: Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.
Po prehltnutí: Okamžite viažiadať lekársku radu.
4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené
Pri dlhodobejšom/opakovanom požití, resp. pri vysokých koncentráciách:
4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia
Symptomatické ošetrenie

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky
Vhodné hasiace prostriedky: Hasiace opatrenia prispôsobiť podmienkam prostredia.
5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi
V zohriatom stave alebo pri požiari môže vytvárať jedovaté plyny.
Kysličník uhoľnatý (CO)
5.3 Rady pre požiarnikov
Zvláštne ochranné prostriedky: Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
Ďalšie údaje Ohrozené nádrže chladiť rozprašovaným prúdom vody.

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.03.2020 Číslo verzie 8 Revízia: 25.03.2020

Obchodný názov: INDULINE DW-601 Aqua Stopp

(pokračovanie zo strany 2)

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:
Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.
Nepripustiť prienik do kanalizácie alebo vodných zdrojov.
V prípade prieniku do vodných zdrojov alebo do kanalizácie upovedomiť príslušné úrady.
Dostatočne zriediť väčším množstvom vody.
6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.
6.4 Odkaz na iné oddiely
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie
Používať len v dostatočne odvetraných priestoroch.
Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility
Skladovanie:
Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže: Žiadne mimoriadne požiadavky.
Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania: Skladovať oddelene od potravín.
Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania: Chrániť pred mrazom.
7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:
Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

8.1 Kontrolné parametre

Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:	
CAS: 13463-67-7 oxid titaničitý [vo forme prášku, ktorý obsahuje 1 % alebo vyšší podiel častíc s aerodynamickým priemerom ≤ 10 µm]	
NPEL	NPEL priemerný: 5 mg/m³
CAS: 34590-94-8 2-metoxymetyl-etoxy- propanol	
NPEL	NPEL priemerný: 308 mg/m³, 50 ppm K

Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

8.2 Kontroly expozície
Osobné ochranné prostriedky:
Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:
Pri práce nejesť, nepiť, nefajčiť, nešnupať.
Preventívna ochrana pokožky prostredníctvom ochrannej masti.
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
Nasledujúce údaje o osobných ochranných prostriedkoch (OOP) sú len orientačné.Výber potrebných OOP určuje zamestnávateľ v závislosti od činností, ktoré sa majú vykonať, a od miestnych podmienok.
V prípade, že v rámci posúdenia rizika bude na mieste zistené, že zamestnancovi nehrozí žiadne riziko, nemusí byť nosenie OOP nutné, príp. je možné rozsah používania OOP príslušne upraviť.
Ochrana dýchania:
Pri nebezpečenstve vzniku striekancov a hmly použite respirátor na ochranu dýchacích orgánov.
Filter A/P2.
Ochrana rúk:
nepriepustné rukavice.
Odporúča sa preventívna ochrana pokožky pomocou ochranných prostriedkov.

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.03.2020 Číslo verzie 8 Revízia: 25.03.2020

Obchodný názov: INDULINE DW-601 Aqua Stopp

(pokračovanie zo strany 3)

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.
Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky memránami, znehodnotenia

Materiál rukavíc
Nitrilkaučuk
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu , ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc ,a preto musí byť pred použitím preskúšaná.

Penetračný čas materiálu rukavíc
Vyjadrená lámavosť materiálu podľa EN 16523-1:2015 sa v praxi nerealizuje. Odporúča sa maximálny čas nosenia zodpovedajúci 50% času lámavosti.
U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.

Ochrana očí: Pri nebezpečí postriekania
Ochrana tela: ľahký ochranný odev.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach	
Všeobecné údaje	
Vzhľad:	
Forma:	kvapalné
Farba:	podľa popisu výrobku
Zápach:	charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.
hodnota pH pri 20 °C:	9,1
Zmena skupenstva	
Teplota topenia/tuhnutia:	neurčený
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	100 °C
Teplota vzplanutia:	>100 °C
Horľavosť (tuhá látka, plyn):	Nepoužiteľný
Teplota zapálenia:	Nepoužiteľný
Teplota rozkladu:	Neurčené.
Teplota samovznietenia:	Produkt nie je samozápalný.
Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
Rozsah výbušnosti:	
Spodná:	Neurčené.
Horná:	Neurčené.
Tlak pary:	Neurčené.
Hustota pri 20 °C:	1,15 g/cm³
Relatívna hustota	Neurčené.
Hustota pár:	Neurčené.
Rýchlosť odparovania	Neurčené.
Rozpustnosť v / miešateľnosť s	
Voda:	dokonale miešateľný
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	Neurčené.
Viskozita:	
Dynamická pri 20 °C:	2.500 mPas
Kinematická:	Neurčené.
Oddeľovacia skúška rozpúšťadla:	< 3 %
Organické rozpúšťadlá:	4,5 %
VOC EU:	<130 g/l

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.03.2020 Číslo verzie 8 Revízia: 25.03.2020

Obchodný názov: INDULINE DW-601 Aqua Stopp

(pokračovanie zo strany 4)

Voda:	51,6 %
Obsah pevných častí:	41,6 %
9.2 Iné informácie	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
10.2 Chemická stabilita
Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:
Žiadny rozklad pri skladovaní a manipulácii v zmysle určenia.
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch
Akútna toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
Poleptanie kože/podráždenie kože:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia:
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Aspiračná nebezpečnosť: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita
Vodná toxicita: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
12.2 Perzistencia a degradovateľnosť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
12.3 Bioakumulačný potenciál Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
12.4 Mobilita v pôde Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
Ekotoxické účinky:
Poznámka: Škodlivý pre ryby.
Ďalšie ekologické údaje:
Všeobecné údaje:
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.
škodlivý pre vodné organizmy
12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB
PBT: Nepoužiteľný
vPvB: Nepoužiteľný
12.6 Iné nepriaznivé účinky Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

Európsky katalog odpadov	
08 01 20	vodné suspenzie obsahujúce farby alebo laky iné ako uvedené v 08 01 19

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.03.2020 Číslo verzie 8 Revízia: 25.03.2020

Obchodný názov: INDULINE DW-601 Aqua Stopp

(pokračovanie zo strany 5)

Nevyčistené obaly:
Odporúčanie: Likvidácia v zmysle úradných predpisov.
Odporúčaný čistiaci prostriedok: Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN **ADR, ADN, IMDG, IATA**	odpadá
14.2 Správne expedičné označenie OSN **ADR, ADN, IMDG, IATA**	odpadá
14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	
ADR, ADN, IMDG, IATA **Trieda**	odpadá
14.4 Obalová skupina **ADR, IMDG, IATA**	odpadá
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):**	Nie
14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepoužiteľný
14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC	Nepoužiteľný
Preprava/ďalšie údaje:	Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení
UN "Model Regulation":	odpadá

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Rady 2012/18/EÚ
Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
Rady (ES) č. 1907/2006 PRÍLOHA XVII Podmienky obmedzenia: 3
Národné predpisy:
6 Predpis o tlakových nádobách TRG 101 Zariadenie: 3 Zoznam: 3 Skupina 3.1
Pri spracovaní a skladovaní je potrebné dodržiavať obvyklé ochranné opatrenia
15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Špeciálne informácie o preprave nájdete v platných „Technických listoch“.
Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Relevantné vety
H351 Podozrenie, že spôsobuje rakovinu. Expozičný vstup: Vdýchnuť/inhalácia.
H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 Metóda výpočtu

Oddelenie vystavujúce údajový list: Product Safety department / EHS
Skratky a akronymy:
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.03.2020 Číslo verzie 8 Revízia: 25.03.2020

Obchodný názov: INDULINE DW-601 Aqua Stopp

(pokračovanie zo strany 6)

LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Carc. 2: Karcinogenita – Kategória 2
Aquatic Acute 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1
Aquatic Chronic 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1
Aquatic Chronic 3: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 3